

TECHCOM

Pommernstraße 13/13a

D-80809 München

Telefon: +49 89 3230 04-0

Telefax: +49 89 3234 73-9

<http://www.techcom-gmbh.de>

<mailto:info@techcom-gmbh.de>

TECHCOM GmbH* Pommernstraße 13/13a *D-80809 München

Scholz AG

Am Bahnhof

73457 Essingen

Sachbearbeiter
Исполнитель
O. Neufeld

Durchwahl
Прямой номер
+49-89-323004-23

Datum
Дата
20.06.12

Ihr Zeichen
Ваш исходящий номер

Unser Zeichen (Bitte bei Schriftverkehr angeben)
Наш исходящ. номер (При переписке указывать)
br 00-218-Scholz AG

**Adria Celik - Kaufvertrag über Grundstück, Gebäude und Anlagen –
Unwiderrufliche Anweisung**

Sehr geehrte Damen und Herren,

Hiermit weisen wir, Techcom GmbH, Pommernstraße 13, 80809 München, Deutschland, Sie, die Scholz AG, Am Bahnhof, 73457 Essingen, Deutschland, unwiderruflich an, den Ihnen am 18.03.2012 von uns auf Ihr Konto bei der Commerzbank AG, Leipzig, überwiesenen Betrag in Höhe von EUR 2,0 Mio. (i.W.: Euro zwei Millionen) auf das Konto der ADRIA ČELIK d.o.o., Josipa Lončara 15, 10000 Zagreb, Kroatien, und zwar : 2402006-1100616593 - IBAN HR7824020061100616593 kod ERSTE&STEIERMARKISCHE BANK d.d., Rijeka mit Angabe des Verwendungszwecks „Weiterleitung Teilzahlung Kaufpreis für FE Magnetit“ transferieren.

Sobald unsere Tochtergesellschaft F.E. Magnetit d.o.o. vom lokalen Notar die Dokumente zu Adria Čelik vorliegen, werden wir die uns von Ihnen am 18.03.2012 übergebene Garantie an die Scholz AG zurücksenden.

(Unverbindliche Übersetzung ins Kroatische: Ovime mi, Techcom GmbH, Pommernstrasse 13, 80809 München, Nemačka, neopozivno nalažemo Vama, tvrtki Scholz AG, Am Bahnhof, 73457 Essingen, Nemačka, da iznos u visini od EUR 2.000.000,00 (slovima: dva milijuna eura), kojeg smo uplatili dana 18.03.2012 na Vaš račun kod Commerzbank AG, Leipzig, prebacite na račun ADRIA ČELIK d.o.o., Josipa Lončara 15, 10000 Zagreb, Hrvatska, podaci o računu: 2402006-1100616593 - IBAN HR7824020061100616593 kod ERSTE&STEIERMARKISCHE BANK d.d., Rijeka, uz navođenje svrhe upotrebe „prosljeđivanje djela kupoprodajne cijene za FE Magnetit. Nakon što našoj tvrtki kćeri F.E. Magnetit d.o.o. javni bilježnik preda dokumente za Adria Čelik, mi ćemo Vam vratiti Vaše jamstvo od 18.03.2012, koje ste nam predali.)

Mit freundlichen Grüßen
Geschäftsführer

Edgar Schumacher

TECHCOM GmbH
Pommernstr. 13/13a
D-80809 München
US: ID DE163763320
ST ID 143 185 20039

Commerzbank AG
Kto.Nr 225071000
BLZ: 700 400 41
IBAN: DE24 7004 0041 0225 0710 00
BIC: COBADEFFXXX

Hypovereinsbank AG
Kto.Nr. 2708833
RLZ: 700 202 70
IBAN: DE18 7002 0270 0002 7088 33
BIC: HYVEDE33XXX

Geschäftsführung:
Edgar Schumacher
Sagadat Schumacher
Amtsgericht München
HRB 100 446

URNr. 1803G/2012

Ich beglaube die Echtheit der vorstehenden, heute vor mir vollzogenen
Unterschrift von Herrn

Edgar Schumacher,
geboren am 26.08.1970,
Niethammerstr. 10,
80997 München,
mir, Notarvertreter, persönlich bekannt.


Aufgrund einer am 20.06.2012 vorgenommenen Einsicht in das
Handelsregister des Amtsgerichts München unter HRB Nr. 100446 wird
hiermit bescheinigt, daß die Firma

"Techcom GmbH"
mit dem Sitz in München

im Handelsregister eingetragen ist und daß Herr Edgar Schumacher als
deren Geschäftsführer zu ihrer alleinigen Vertretung berechtigt ist.

München, den 20.06.2012




Dr. Josef Zintl, Notarassessor,
amtlich bestellter Vertreter des Notars
Konrad-Lautner Dr. Tilman Götte

TECHCOM GmbH
Pommernstraße 13/13a
D-80809 München
<http://www.techcom-gmbh.de>
E-mail: info@techcom-gmbh.de

TECHCOM GmbH Pommernstraße 13/13a D-80809 München

Scholz AG
Am Bahnhof
73457 Essingen

Referent	Kućni	Datum	Naš znak
O. Neufeld	+49-89-323004-23	20.06.2012.	br 00-218-Scholz-AG

**Adria Čelik – Ugovor o kupoprodaji zemljišta, zgrade i postrojenja –
Neopozivi nalog**

Poštovane dame i gospodo,

Ovime mi, Techcom GmbH, Pommernstraße 13, 80809 München, Njemačka, neopozivo nalažemo Vama, tvrtki Scholz AG, Am Bahnhof, 73457 Essingen, Njemačka, da iznos u visini od 2.000.000,00 EUR (slovima: dva milijuna eura), koji smo uplatili dana 18.03.2012. na Vaš račun kod banke Commerzbank AG, Leipzig, prebacite na račun tvrtke ADRIA ČELIK d.o.o., Josipa Lončara 15, 10 000 Zagreb, Hrvatska, broj 2402006-1100616593 – IBAN HR78240200616593 kod ERSTE&STEIERMÄRKISCHE BANK d.d., Rijeka, uz navođenje svrhe upotrebe „Prosljeđivanje dijela kupoprodajne cijene za FE Magnetit“.

Nakon što lokalni javni bilježnik našem društvu-kćeri F.E. Magnetit d.o.o. preda dokumente za Adria Čelik, mi ćemo tvrtki Scholz AG vratiti jamstvo koje ste nam predali 18.03.2012.

Srdačan pozdrav
Direktor
Edgar Schumacher
(potpis nečitljiv)

Ovjera broj 1803 G/2012

Ovime ovjeravam istinitost gornjeg vlastoručnog potpisa gospodina

Edgar Schumacher

rođen 26.08.1970.

Niethammerstr. 10

80997 München,

koji je meni, javnom bilježniku, osobno poznat.

Na temelju dana 20.06.2012. izvršenog uvida u Trgovački registar Prvostupanjskog suda u Münchenu pod brojem HRB 100446 ovime potvrđujem da je društvo

„Techcom GmbH“
sa sjedištem u Münchenu

upisano u Trgovački registar i da je gospodin Edgar Schumacher kao njezin direktor ovlašten za samostalno zastupanje navedenog društva.

München, 20.06.2012.

Dr. Josef Zintl, prisjednik javnog bilježnika
službeno imenovani zamjenik javnog bilježnika
~~Konrada Lautnera~~ Dr. Tilman Götte

Tekst pečata:

DR. TILMAN GÖTTE

JAVNI BILJEŽNIK U MÜNCHENU